

A Hof van beroep te Antwerpen (Belgium) által 2006. november 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – B.V.B.A. Van Landeghem kontra belga állam

(C-486/06. sz. ügy)

(2007/C 20/17)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Antwerpen (Belgium)

Az alapeljárás felei

Felperes: B.V.B.A. Van Landeghem

Alperes: A belga állam

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

„Azokat a pick-up járműveket – ezek olyan gépjárművek, amelyek egyrészt egy zárt, utastérnek kialakított vezetőfülkével rendelkeznek, amelyben a vezetőülés (vagy pad) mögött lehajtható vagy kivehető, hárompontos biztonsági övvel ellátott ülések találhatók, és amelyek másrészt az utastértől elválasztott, 50 centimétert meg nem haladó magasságú, kizárólag hátulról nyitható rakfelülettel rendelkeznek, amelyekből hiányzik a szállítmány rögzítéséhez szükséges felszerelés –, amelyekben az utastér belsejét nagyon luxuskivitelű full-extrákkal (többek között elektromos ülésbeállítás, bőr ülésborítás, elektromos tükrökkel és ablakemelőkkel, CD-lejátszóval ellátott sztereó készülékkel, stb.) látták el, valamint amelyeket ABS-fékkend-szerrel, nagyon nagy fogyasztású, 4-8 liter ürtartalmú, automata benzinmotorral, négykerék-meghajtással és luxuskivitelű (sportos) felnível szereltek fel, az 1995. április 10-e és 1997. december 4-e közötti időszakban a szabad forgalomba bocsátás és az erre vonatkozó vámárú-nyilatkozat benyújtása során az akkoriban hatályos egységesített nomenklatúra szerint (amelyet eredetileg a vám- és a statisztikai nomenklatúráról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ állapítottak meg) személyautóként vagy más, főleg személyszállításra tervezett (a 8702 vámtarifaszám alatt említettekől eltérő) gépjárműként – a »station-wagon«, illetve »break« típusú gépjárműveket és a versenyautókat is beleértve – a 8703 vámtarifaszám alá kellett volna-e besorolni vagy az említett időszakban hatályos egységesített nomenklatúra szerint áruszállításra tervezett gépjárműként a 8704 vámtarifaszám alá kellett volna-e besorolni, vagy pedig az említett időszakban hatályos egységesített nomenklatúra szerint a 8703 és a 8704 vámtarifaszámtól eltérő vámtarifaszám alá kellett volna-e besorolni?”

⁽¹⁾ HL L 256., 1987.9.7., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet 382. o.

Az Elsőfokú Bíróság (negyedik tanács) T-168/04. sz., L & D, S.A. kontra OHIM ügyben 2006. szeptember 7-én hozott ítélete ellen az L & D, S.A. által 2006. november 27-én benyújtott fellebbezés

(C-488/06. P. sz. ügy)

(2007/C 20/18)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: L & D, S.A. (képviselő: S. Miralles Miravet, ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) és Julios Sámann Ltd

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság helyezze teljes egészében hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság ítéletét;
- helyezze hatályon kívül az OHIM második fellebbezési tanácsa 2004. március 15-i határozata rendelkező részének 1. és 3. pontját, amelyekben a fellebbezési tanács egyrészt részben hatályon kívül helyezte a felszólalási osztály határozatát, illetve megtagadta a bejelentett védjegy lajstromozását a 3. és 5. osztályba tartozó áruk tekintetében, másrészt kötelezte a felek mindegyikét a felszólalási osztály és a fellebbezési tanács előtti eljárásban felmerült költségek viselésére;
- kötelezze az OHIM-ot az összes költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 40/94 rendelet ⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése

Az Elsőfokú Bíróság megsértette a 40/94 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontját annak megállapításával, hogy: i) a 91.991 lajstromszámú, korábbi közösségi védjegy megkülönböztető jellegre tett szert; ii) a bejelentett, szóelemet is tartalmazó, 252.288. sz. „Aire Limpio” ábrás védjegy és a 91.991 lajstromszámú, korábbi közösségi védjegy hasonlóak; iii) fennáll az összetévesztés veszélye.

A 40/94 rendelet 73. cikkének megsértése

Az OHIM felszólalási osztálya (2003. február 25-i határozat) és fellebbezési tanácsa (2004. március 15-i határozat) a vizsgálatot a bejelentett (252.288. sz. „Aire Limpio”) védjegyre és a 91.991 lajstromszámú, korábbi közösségi védjegyre korlátozta. Ezzel szemben, az Elsőfokú Bíróság egyéb védjegyekre vonatkozó dokumentumokra is támaszkodott, főként a 328.915. lajstromszámú, „ARBRE MAGIQUE” nemzetközi védjegyre vonatkozó dokumentumokra. Következésképpen, a megtámadott ítélet alapjául szolgáló érvek egy olyan védjegyre vonatkoznak, amelyet maga az alperes is kizárt az összehasonlító vizsgálatból az összetéveszthetőség fennállásának mérlegelésekor. Így a fellebbező nem tudott megfelelőképpen védekezni a 91.991 lajstromszámú közösségi védjegen kívüli, különféle más védjegyekre vonatkozó azon állításokkal és adatokkal szemben, amelyeken az Elsőfokú Bíróság megtámadott ítéletének rendelkező része alapult.

(¹) A közösségi védjegről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2006. november 28-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consorzio Elisoccorso San Raffaele kontra Eliolombarda s.r.l.

(C-492/06. sz. ügy)

(2007/C 20/19)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Alperes: Eliolombarda s.r.l.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

„A szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelvvel (¹) módosított, az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerző-

dések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EGK tanácsi irányelv (²) 1. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti jogi rendelkezés, amely alapján az olyan jogi személyiséggel nem rendelkező alkalmi társaság valamely tagja, amely ilyen minőségben részt vett valamely közbeszerzési szerződés odaítélési eljárásában, és a szerződést nem neki ítélték oda, önállóan nyújthat be jogorvoslati kérelmet az említett szerződés odaítéléséről szóló határozattal szemben?”

(¹) HL L 209., 1. o.

(²) HL L 395., 33. o., magyar nyelvű különkiadás: 6. fejezet, a. kötet, 246. o.

Az Elsőfokú Bíróságnak (második tanács) a T-304/04. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság, Wam SpA ügyben 2006. szeptember 6-án hozott ítélete ellen az Európai Közösségek Bizottsága által 2006. november 30-án benyújtott fellebbezés

(C-494/06. P. sz. ügy)

(2007/C 20/20)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Di Bucci és E. Righini meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Olasz Köztársaság, Wam SpA

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának a T-304/04. és T-316/04. sz., Olasz Köztársaság és Wam kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben 2006. szeptember 6-án hozott ítéletét, majd
- hozzon végleges döntést a jogvitában, utasítsa el az említett keresetet, mint megalapozatlant;
- vagy utalja vissza az ügyet új eljárásra az Elsőfokú Bírósághoz;
- kötelezze az Olasz Köztársaságot és a Wam SpA-t mindkét fokú eljárás költségeinek viselésére.